

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 21 (1993)
Heft: 83

Artikel: Avo reveire moncheu le rejan : la kotse di j'infan
Autor: Chardonnens, C.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-243071>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

pyin dè promèchè, fiejè y centann'è dè j'infan abotsalâ le pye pri dè chi bi l'évétchyè, réchyevéchan avu di cri dè dzouyo, lè caramèlè, la bonbeniche ke faji le dzouyo dè ti hou j'infan. Ma n'oubyâvè djamè dè lou bayi cha bédikchyon et kotyè mo vinyè dè chon gran kâ, ke lè j'infan è lè grochè dzin achebin, akutâvan la gouârdze ourâye, kemin po mi lè j'intindre.

Che chi l'omo lè mouâ, chon chovinyi chabrè, kemin le tari ke krè amon on n'âbro ou chu le têrin. La ya kontinuèrè, ma chovin, in fajin otyè po le bin on derè : Kemin Henri Gremaud fajè. Et ti cheron d'akouâ pêche ti, vouêrdon din lou kâ la rékonyechanthe po le bi travo fê chuto pâ rintyè po gânyi de l'ardzin, ma bin chovin tyè po rindre chervucho, à ti hou ke l'avan rékoua à li, po fére le bi et le bin.

Che na foucha chè ourâye po rèchièdre chon kouâ, lè botyè ke hyorehron chu chi piti monticule dè têra, cheron kemin le tsâno ke la tinpitha ne pou djamé dérachenâ, pacheke chè rachenè fan partcha de la têra yo ke chè nourè, kemin Henri Gremaud, lè intrâ pê cha mouâ din l'ichetouâre dou pays ke l'a tan amâ et bin défindu.

Djan di Nê

AVO REVERE MONCHEU LE REJAN

Di j'àrè dzoure, chè kroji la titha
Chin mè pyéjê rin tan Moncheu le réjan !
L'mi dè juyè, l'mi d'ou irè la fitha ...
Trakouâ du le gran matin vè le payijan.
A ! tyin bouneu travayi a l'ê dou tin.
Akutâ lè j'oji, nyon povi m'inpatchi !
Adyu lévro, dèvé, to chi baratin.
Dèvejâvo paté ou yu dè talmatchi.
Pardenâdè-mè chôpyé Moncheu l'réjan
Kmin le bouébo dè tsalè ke ch'innouyé
Dè pèlâ, l'invide l'é du lya di j'an.
Rèkminthi l'èkoula chin mè rèbuyè
Krédè-le, l'an fôta dè mè ôtra pâ.
I chu pâ na fiyèta in kotiyon !
Gouérno to cholè, vo fô m'èmanchipâ.
On chin fo pâ mô di dzin dè chin ke dyon
Mè kontrèyi ora Moncheu portyè don ?
Tyè voli-vo, li chu po rin, vo panyi !
Vo tyitho, mon kâ fâ on dè hou tredon
Arèvère ! Bondzoua a la konpanyi.

C. Chardonens

LA KOTSE DI J'INFAN

